

產品名稱	塵蟎Bye智能吸塵器		
機 型	CEC-P01AM	機 號	
姓 名			
性 別		電 話	
住 址			
出生日期	年 月 日	購買日期	年 月 日
經 銷 商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧  
為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一周內上網<http://www.sampo.com.tw>登錄，始享有本公司自購買日起之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 自購買日起享一年有全機零組件免費檢修與更換零組件之服務。
- 本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區域限台灣境內。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營利商業場所、公共場所或特殊地區(如海邊、硫磺區、溫泉區等)時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

※如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀。
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀。
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費。
- 違反說明書安全使用而導致產品不良。



送站修理     到府服務

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

**CLAIRE**

聲寶股份有限公司 | 免費服務專線 / 0800-00-5438  
桃園市龜山區大華里頂湖路26號 | <http://www.sampo.com.tw>

**CLAIRE**

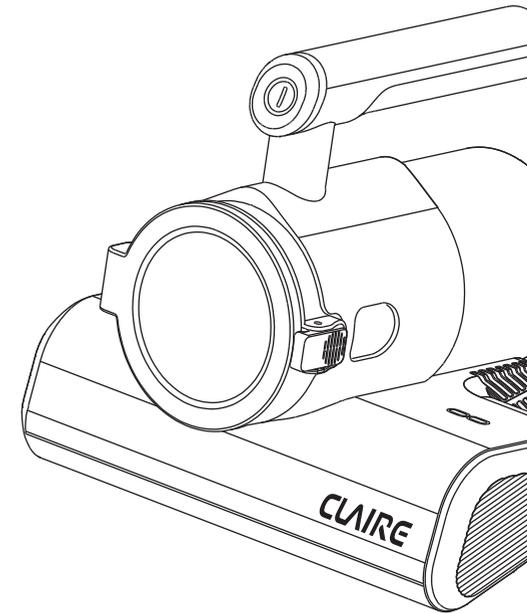
## 使用說明書

### 塵蟎Bye智能吸塵器(家庭用)

CEC-P01AM

#### 目錄/頁

安全注意事項 .....	1~3
各部位名稱 .....	4
適用材質說明 .....	5
使用說明 .....	6
清潔與保養 .....	7~8
故障檢修與排除 .....	9
規格.....	10
緊急處理方法 .....	10
產品保證書 .....	11



使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。  
請將本說明書放置在隨時可以取用的地方。  
保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

# 安全注意事項(請務必遵守)

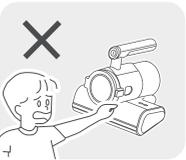
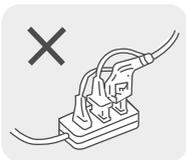
為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 對於無視表示內容而採取了錯誤的使用方法所可能會造成的危害及損害程度，將以下列標誌進行區分和說明：

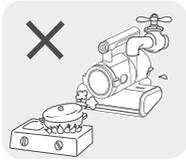
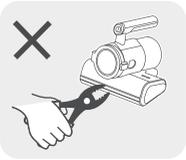
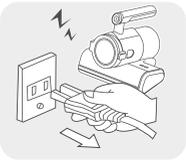
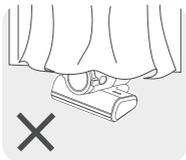
	<b>警告</b> 此標誌的意思是指“有造成死亡或重傷的可能”。
	<b>注意</b> 此標誌的意思是指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下行符號為表示例)：

	此圖形符號是指“禁止”之意。
	此圖形符號是指務必遵照指示“強制”實行之意。

 <b>警告</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>只能使用 110V 的電源，且不可使用多重插座，以避免產生危險。</li> <li>只可使用附屬的電源線，請勿使用以外的電源線以免發生危險。</li> <li>電源線勿擠壓，如有損壞，請洽服務中心更換。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>本產品請勿讓孩童獨自使用。</li> <li>長時間不使用或外出時，請先將電源開關關閉後，再拔掉電源線插頭，否則易發生故障或危險。</li> </ul>
	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>請勿使用延長線及外接插頭，不與其他電器共用插座，以免發生危險。</li> <li>注意電源線的收藏及保護；取用及收藏時，不要將電源線加工、弄破、拉扯、任意扭曲、加長、不要讓重物壓住，以免電源線破損而造成故障及意外。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>不能使用化學液體或溶劑清洗本產品。</li> <li>本機體請勿用水沖洗，或直接浸泡水中，以免機體進水而導致故障及發生觸電。</li> </ul>
 	 

# 安全注意事項(請務必遵守)

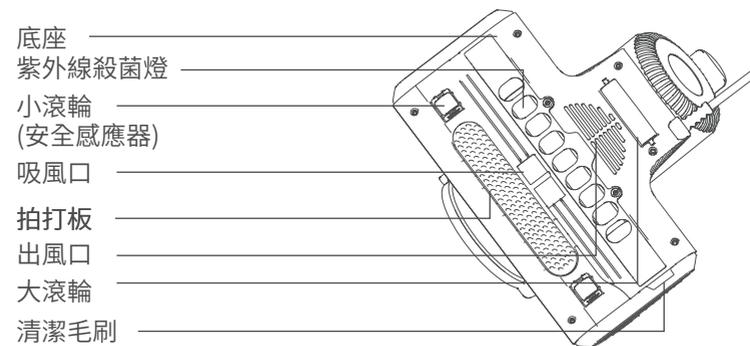
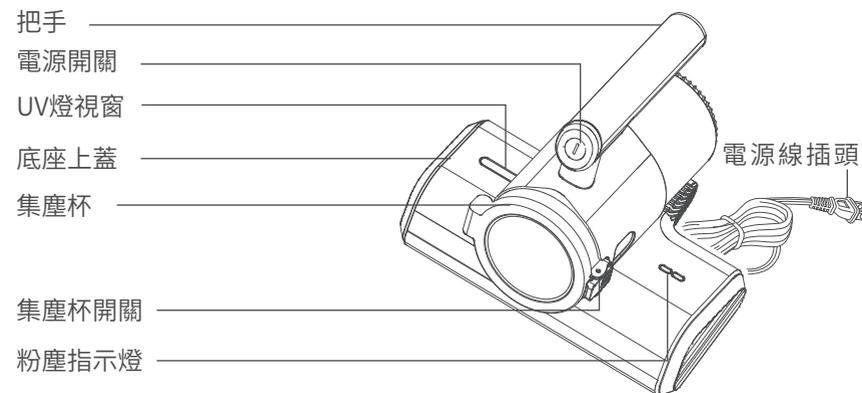
 <b>警告</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>使用中請勿接近火源、水源、易燃物。</li> <li>在火源附近或高溫(40°C以上)場所，廢紙、金屬屑多的場所，有易燃氣體、濕氣、重油污多及會被水淋的場所，請勿使用。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>為了確保機器的壽命，請勿擅自拆卸零件。</li> <li>請勿使用尖銳物或硬幣等異物，進入熱風口、吸風口的細縫處，以免發生散熱不良或漏電的危險。</li> </ul>
 	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>不得將紫外線燈管的光直射於人與動物的眼睛、皮膚，若長期性的照射，恐會造成眼睛與皮膚疾病等發炎症狀的原因。 ※萬一身體產生異狀時，請向醫生諮詢。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>發生異常時(有燒焦味等)，請立即停止運轉，並拔掉電源插頭。</li> <li>電源插頭的底部，請確實插好，如連接插頭上有異物，請務必清除後再使用以免發生觸電或異常發熱而導致故障的危險。</li> </ul>
 	 
<p>請勿將機器放置於下列環境中使用，以免發生火災危險</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>勿在金屬的平台上使用</li> <li>勿在空間不穩定的場所</li> <li>勿在面板上放置鐵罐、電池、紙張等易燃物質</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>當機器運轉使用時，請保護自身安全，請勿用非常規的方法，將機器反轉、強制的方法使燈管啟動。</li> <li>讓身體各部遠離吸塵器吸風口和紫外線燈管，以免造成傷害。</li> <li>請確保機器的各吸風口暢通，若有出現堵塞時，請立即停止使用。</li> </ul>
 	 

# 安全注意事項(請務必遵守)

⚠ 警告	
! · 如欲拆卸集塵杯、清潔機器，請確實關閉電源、拔除插頭。	! · 遠離高溫發熱器具，避免環境溫度過高，影響此產品運作。
! · 機器使用完後，請將產品存放在乾燥通風的室內，以免發生危險。	! · 在使用機器時，請注意各部位過濾部件是否有缺少或安裝確實。
⊘ · 機器在使用過程中，禁止用手觸摸拍打板。	⊘ · 請勿利用機器吸取過大的物件或堅硬、鋒利的物件，如碎玻璃、釘子、螺絲或硬幣等物件，以免損壞機器。
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 使用本產品時，請勿離開現場。</li> <li>· 本產品具有“強力拍打”功能與馬達會產生微弱的電波干擾，若有裝置著心律調整器，使用前，請先向醫生諮詢。</li> <li>· 使用中或剛使用完時，請勿觸碰紫外線燈管，以避免餘溫造成燙傷的危險。</li> <li>· 若使用中不小心照射到紫外線光，身體出現異狀時，請盡速就醫。</li> <li>· 請勿使機器受到撞擊以免造成破裂，如塵杯破損時，請勿使用，以避免造成機器損壞。</li> <li>· 請勿用水沖洗機器，以避免造成機器損壞。</li> <li>· 請勿在機器底部潮濕的狀態下，使用機器，以免發生損壞的危險。</li> <li>· 請勿將機器收納放置在火源或溫度過高的場所中，如太陽直射的場所、陽光下的車內等，以免發生故障或火災的危險。</li> <li>· 請勿存放塗料、油漆稀釋劑、防蟲劑、助燃劑等易爆的揮發性液體或有毒物體的區域內使用本機器。</li> <li>· 請勿用於吸熱的灰燼或易燃易爆物，如還燃著的煙蒂和火柴，以免損壞機器或發生危險。</li> <li>· 維修服務需使用原廠零件，如任意更換非公司認可之原廠零組件，以致造成損壞，本公司不負保固及損害賠償責任。</li> <li>· 本產品僅做為家庭使用，不適用於其他場所。</li> <li>· 本產品不得藉由外接計時器或分離遙控系統操作。</li> <li>· 本產品不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用；孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。</li> <li>· 若電源線損壞時，必須由製造廠或服務廠或具有類似資格的人員更換，以避免危險。</li> <li>· 送修前，請先連絡聲寶0800-00-5438免費客戶服務專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理，請絕對不要自行拆開外殼進行修理。</li> </ul> <p>○ 為了改善此使用說明書的內容，本公司得不經預告而加以修正，出貨以實物為準。</p>	

# 各部位名稱

## · 外觀



### ※貼心提醒:



- 本機器帶有紫外線殺菌燈，請避免在電源接通的狀態下觀看機器底部，防止紫外線射到人體造成傷害。
- 請不要讓紫外線燈照射到動植物，以避免受傷。
- 勿將紫外線集中在相同位置持續照射5秒以上，容易造成清掃對象物的變色、損害。

## · 配件



說明書

## 適用材質

■為了安全，請務必使用下述的材質使用，但根據材質和形狀的不同，也是有可能無法正常使用，請務必閱讀下面內容：

### ○建議適用

材 質：床墊、床單、棉被、枕頭、坐墊、地毯、布面沙發等布料產品。

※若使用上述以外之物品，可能會造成產品或材質壞損的可能，恕本公司不負一切責任。

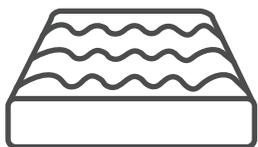
- 清理棉被、寢具時，請先將其攤平後再行清理。
- 為了讓紫外線燈確實運作，設置於吸頭2處的安全感應器都必須和物件確實接觸到。
- 時常注意吸入口的寬度，避免有未清理到部分。



- 地毯：大型灰塵請先使用一般吸塵器清除之後，再使用本產品進行清潔。



- 厚棉被：請由邊緣開始緩慢清潔。  
※請在棉被拉直攤平的狀態下，開始清潔。



- 地墊、床單：進行大範圍清潔，請分成小區域多次來處理。



- 枕頭、抱枕：吸塵不順時，請先將枕頭或抱枕套拆下後再使用本機清潔。

### ×不適用

材 質：刺繡、具凹凸起伏的材質、防塵蟎加工材質、皮革產品、草蓆榻榻米、木質地板等。

※上述材質可能會造成產品或材質上的損壞可能，請務必避免。

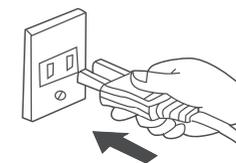
■使用前，請務必閱讀以下內容：

■本產品所使用的插頭，請務必連接一般家用插座(110V/60Hz)，以避免發生危險。

## 1. 將電源線插頭確實插上插座。

### 貼心提醒

- 請使用前，請務必檢查是否有機器安裝是否有確實。



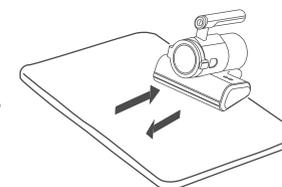
## 2. 按下電源開關啟動機器。

- 本機器帶有紫外線殺菌燈，請避免在電源接通的狀態下觀看機器底部，防止紫外線射到人體造成傷害。



## 3. 將需清潔的物件放置在平坦的平面上。

- 並將機器放置於清潔物上方，保持平行。



## 4. 用推掃/拉掃的方式來回清潔。

- 清潔時，請注意吸風口的幅度並注意有無清掃到的範圍，並注意不要過度施壓，讓機器固定速度滑回來回清掃。

### 粉塵指示燈說明

- 針對粉塵等過敏原的多寡顯示，高感知感應器檢測能看見潔淨程度，更能夠輕鬆打掃。  
紅燈：表示區域上尚有粉塵未被清潔。  
藍燈：表示區域已被清潔完成。

### 指示燈燈號



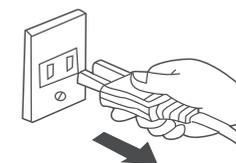
### UV燈視窗說明

- UV燈感應啟動時，可由此視窗觀察得知。

### 貼心提醒

- UV燈管感應處位於本體底座二側小滾輪的安全感應器，感應到除蟎機的重量平衡壓在平面上就能正常使用，非平衡狀態就會關閉紫外線燈。

## 5. 使用完畢後，務必將電源線插頭拔除。



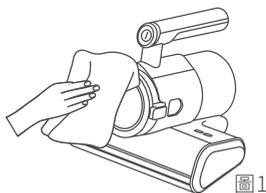
- 請確認電源插頭確實拔起，機器充分冷卻，再進行清潔，請務必於每次使用後清潔集塵杯，保持乾淨的狀態。
- 拔掉電源插頭請注意手部請保持乾燥。
- 本體、電源線絕對禁止用水沖洗或是浸泡於清水中清洗。
- 工作中請勿離開，以免造成變色、變形起火等。
- 請戴上橡膠手套清潔，避免受傷。

清潔保養時，禁止使用稀釋劑、揮發油、鋼刷、化學除塵布或掃除用、整髮用、殺蟲劑等噴霧劑等商品，易使機器變質及劣化將會造成破損、故障、受傷等事故。



## · 機器/電源線(不能水洗)

- 機身上的髒污，用軟布沾水或溫水擦拭。(如圖1)
- 針對難以清除的污垢，先用軟布沾少許廚房用中性洗劑，再用乾軟布將殘留中性洗劑擦拭乾淨。
- 電源線和電源線插頭的部份，請用乾布擦拭清潔即可。



### 使用注意

- 清潔時，請勿使用鋼刷、磨粉等。易造成表面損傷、腐蝕等。
- 清潔時，請勿使任何液體流入機器內，以免造成機器損壞之危險。

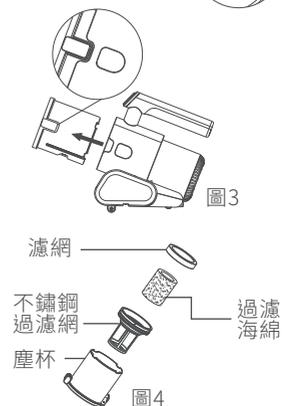
## · 出風口、吸風口(不能水洗)

- 請每次使用後，都使用隨附的清潔毛刷清潔，以免因為過多的灰塵堆積，造成機器清潔效果減低或故障等危險。(如圖2)



## · 集塵杯(可水洗)

- 將機器平放，將集塵杯水平拉出，按下集塵杯蓋開關，打開集塵杯蓋，將灰塵倒掉。(如圖3)
- 取出濾網、過濾海綿、不鏽鋼過濾網，用清水沖洗乾淨後晾乾。(如圖4)
- 清洗過後需等充分晾乾後才可收納使用。
- 濾網，可重複刷淨3-4次，然後再搭配一次水洗，陰乾後再重複使用3-4次，建議2~3個月更換新的濾網，以達到清潔過濾效果。
- 如濾網經過一段使用後，出現堵塞、磨耗、出現損壞時，必須予以更換。(請洽聲寶0800-00-5438免費客戶服務專線)

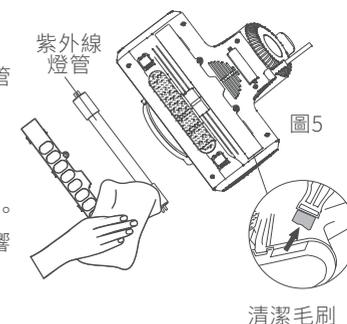


## · 紫外線殺菌燈(不能水洗)

- 用螺絲起子將外部的燈蓋螺絲鬆開，再將燈蓋取下。
- 用機身側邊向上取出的隨附清潔毛刷或乾淨的棉布將燈管輕輕擦拭乾淨。
- 擦拭乾淨後再依序安裝回去。

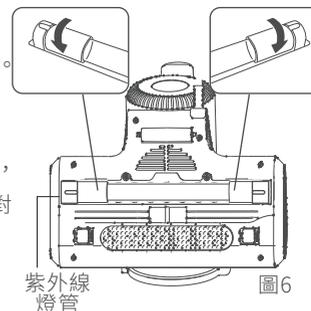
### 使用注意

- 清潔時，請勿使用鋼刷、磨粉等。易造成表面損傷、腐蝕等。
- 紫外線的穿透力較弱，任何紙片、玻璃、塑料都會大幅影響減弱其照射強度。
- 燈管上的灰塵、油漬都會直接影響到穿透能力，影響其效力，應經常清潔，以維持清潔功效。



### 更換燈管

- 用螺絲起子將外部的燈蓋螺絲鬆開，再將燈蓋取下。
- 按住左右管套，將燈管兩側如圖6旋轉，再將舊燈管向上取出。
- 新燈管先將其中一側的端子嵌入左側接頭的溝槽內，接著再將另一側的端子，嵌入右側接頭的溝槽內。
- 燈管兩側的端子都嵌入接頭內後，在如圖6旋轉的反方向，確認溝槽與燈管固定之後，再將燈蓋下方的卡槽對齊到對應的溝槽後闔上。
- 用螺絲起子將外部的燈蓋螺絲鎖回燈蓋，安裝完成。



### 警告

拆卸時，請避免燈管掉落，請拿取確實。

## · 收納

- 清潔、乾燥完畢後，請用塑膠袋，將機器收納放置在陰涼處。

### 使用注意

- 請每次使用完畢後務必清潔機器，不使用時請用乾淨的袋子將機器收納保存，以免有小蟲進入機器內造成損壞。

### 警告



務必從插座上拔下電源插頭，待主體冷卻之後才可以進行清潔和保養

拔下插頭

【否則可能會導致觸電、起火、燙傷、受傷】

# 故障檢修與排除

■若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下，若在故障狀態繼續使用或自行修理，均可能發生危險。

■下列狀況可能不是故障，在送修前先檢查清楚：

現象	原因	排除辦法
按下電源 機器未啟動	插頭沒有正確插入插座。 插座沒有電源。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 電源線插頭請確實插入插座。</li> <li>• 請確實檢查插座電力並啟動。</li> </ul>
	電源開關是否有打開。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 打開電源開關</li> </ul>
吸力減弱	檢查集塵杯中不鏽鋼過濾網、過濾海棉和濾網是否積滿灰塵。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 清理集塵杯灰塵並清潔不鏽鋼過濾網、過濾海棉和濾網。</li> </ul>
	檢查集塵杯中灰塵、垃圾是否過滿。	
馬達運轉 有異音	檢查不鏽鋼過濾網、過濾海棉和濾網是否堵塞。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 及時將堵塞物除去，若清除堵塞物後仍有異響，請立即停止使用，並送至各地服務站檢查處理。</li> </ul>
吸塵器突然 停止使用	插頭沒有正確插入插座。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 電源線插頭請確實插入插座。</li> </ul>
	檢查不鏽鋼過濾網、過濾海棉和濾網是否堵塞。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 清理集塵杯灰塵並清潔不鏽鋼過濾網、過濾海棉和濾網待機器冷卻約30分後再重新啟動機器。</li> </ul>
	馬達是否過熱。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 馬達的溫度過高時，自動調溫器就會啟動，並自動停止機器運轉。請將電源插頭由插座上拔除，讓主機冷卻約30分後再重新啟動機器。</li> </ul>
紫外線燈管 不亮	紫外線燈管是否有正確裝好。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 請將燈管正確安裝好。</li> </ul>
	安全感應器是否有接觸到對象物品。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 設置於吸頭2處的安全感應器都必須和物件確實接觸到，請將機器確實接觸到物品。</li> </ul>
	燈管上是否有灰塵或異物等附著。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 紫外線燈若有灰塵或異物附著時，可能不會亮，請參照P.8清潔與保養清除灰塵或異物。</li> </ul>
電源線 上有破損	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 請立即停止使用，並送至各地服務站檢查處理。</li> </ul>	

■送修前，請先聯絡聲寶0800-00-5438免費服務專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。

# 規格

型號	CEC-P01AM
品名	除塵蟎吸塵器(塵蟎Bye智能吸塵器)
額定電壓/額定頻率	110V/60Hz
總額定消耗電功率	300W
機體尺寸	220(寬)x211(高)x200(深)mm
機體淨重	約1.3公斤(含電源線)
集塵杯容量	0.35L
機身材質	機身: ABS 集塵杯: ABS
濾網材質	H13靜電棉濾網
電源線長度	4m
商品原產地	中國

■ 如有規格改良不預先通知

■ 外型尺寸為手工測量，若存在一定誤差，請以實物為準

委製/進口商：聲寶股份有限公司

地址：333桃園市龜山區大華里頂湖路26號

免費服務專線：0800-00-5438[0800-鈴鈴-我是聲寶]

RoHS限用物質含有情況標示資訊請參考下列網址：<http://www.sampo.com.tw>

操作說明：點選頁面右下方之「RoHS專區」，輸入產品型號後按確認。

## 緊急處理方法

- 使用時若有異常時(燒焦味等)須立即停止使用，並請立即關閉電源且將插頭拔起，若在異常狀態下繼續使用，會因發熱引起火災或觸電情況產生。
- 本產品的電源線及相關結構如有任何損壞時，必須由製造廠或其他服務處的人員，或具有類似資格的人員更換，嚴禁自行或委託他人逕行更換，避免發生危險。
- 有任何異常或疑慮時，請洽詢購買的經銷商或本公司服務中心。